

GR

NL

KÖLDGRADER



Design and Quality
IKEA of Sweden



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για τον πλήρη κατάλογο των διορισμένων Παρόχων Τεχνικής Υποστήριξης της IKEA και για σχετικούς εθνικούς αριθμούς τηλεφώνου.



NEDERLANDS

Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven voor aftersales met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	4
NEDERLANDS	31

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για την ασφάλεια	4	Υποδείξεις και συμβουλές	19
Οδηγίες για την ασφάλεια	6	Φροντίδα και καθαρισμός	20
Εγκατάσταση	8	Αντιμετώπιση προβλημάτων	22
Περιγραφή προϊόντος	9	Τεχνικά χαρακτηριστικά	26
Λειτουργία	10	Περιβαλλοντικά θέματα	27
Καθημερινή χρήση	14	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	28

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών και από άτομα με εκτεταμένες και περίπλοκες αναπηρίες αν έχουν λάβει σωστές οδηγίες.
- Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.

Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - Αγροικίες, χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
 - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, πανσιόν και άλλα περιβάλλοντα στέγασης
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια όλα τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή την εντοιχισμένη κατασκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή διαφορετικά τεχνητά μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του θαλάμου αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές οι οποίες προτείνονται για αυτή τη χρήση από τον κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό ή ατμό για το καθάρισμα της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό σε αυτή τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.

Οδηγίες για την ασφάλεια

Εγκατάσταση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η

εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή προτού την τοποθετήσετε στην κατασκευή εντοιχισμού.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Διασφαλίστε την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή.
- Στην πρώτη εγκατάσταση ή μετά από αναστροφή της πόρτας, περιμένετε τουλάχιστον 4 ώρες πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος. Αυτό είναι απαραίτητο για να μπορέσει το λάδι να επιστρέψει στον συμπιεστή.
- Προτού πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ενέργεια στη συσκευή (π.χ. αναστροφή της πόρτας), αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε σώματα θέρμανσης, κουζίνες, φούρνους ή εστίες μαγειρέματος.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε θέση όπου εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εγκαθιστάτε αυτή τη συσκευή σε μέρη με πολύ υγρασία ή κρύο.
- Όταν μετακινείτε τη συσκευή, να την ανασηκώνετε από το μπροστινό μέρος για να μη χαράξετε το δάπεδο.
- Η συσκευή περιέχει μια σακούλα με αφυγραντική ουσία. Αυτό δεν είναι

παιχνίδι. Αυτό δεν είναι φαγητό. Να απορριφθεί άμεσα.

Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.




ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά την τοποθέτηση της συσκευής φροντίστε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην πιαστεί ή υποστεί ζημιά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.

- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα (π.χ. φως τροφοδοσίας, καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής). Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή με ηλεκτρολόγο για την αλλαγή των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να παραμένει χαμηλότερα από το ύψος του φως τροφοδοσίας.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.

Χρήση

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.



Η συσκευή περιέχει εύφλεκτο αέριο, ισοβουτάνιο (R600α), ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας. Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού που περιέχει ισοβουτάνιο.


- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. παγωτομηχανές) μέσα στη συσκευή, εκτός αν αναφέρονται ως κατάλληλες για τον σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή.
- Αν προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει παρουσία φλόγας και πηγών ανάφλεξης στο χώρο. Αερίστε τον χώρο.
- Μην αφήνετε ζεστά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε αναψυκτικά ποτά στον θάλαμο του καταψύκτη. Στον θάλαμο του καταψύκτη αναπτύσσεται πίεση στα δοχεία αυτών των ποτών.
- Μη φυλάσσετε εύφλεκτα αέρια και υγρά στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.
- Μην αγγίζετε τον συμπιεστή ή τον συμπυκνωτή. Αυτά τα εξαρτήματα είναι ζεστά.
- Εάν τα χέρια σας είναι βρεγμένα ή νωπά, μην αφαιρείτε ή μην αγγίζετε προϊόντα από τον θάλαμο του καταψύκτη.
- Μην καταψύχετε εκ νέου τρόφιμα που έχετε αποψύξει.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες αποθήκευσης στη συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων.

Εσωτερικός φωτισμός

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Ο τύπος λαμπτήρα που χρησιμοποιείται για αυτή τη συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακές συσκευές. Μην τον χρησιμοποιείτε για οικιακό φωτισμό.

Φροντίδα και καθαρίσμα

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Η συσκευή αυτή περιέχει υδρογονάνθρακες στην ψυκτική μονάδα. Η συντήρηση και η αναπλήρωση του ψυκτικού υγρού της μονάδας πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.
- Επιθεωρείτε τακτικά την αποστράγγιση της συσκευής και, αν απαιτείται, καθαρίζετε την. Εάν η αποστράγγιση είναι φραγμένη, το νερό απόψυξης συσσωρεύεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

Σέρβις

- Για να επισκευάσετε τη συσκευή, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Απόρριψη

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.

- Αφαιρέστε την πόρτα για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.
- Το κύκλωμα ψυκτικού υγρού και τα μονωτικά υλικά αυτής της συσκευής είναι φιλικά προς το όζον.
- Ο αφρός μόνωσης περιέχει εύφλεκτο αέριο. Επικοινωνήστε με τις δημοτικές

αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της συσκευής.

- Μην προκαλείτε ζημιά στο τμήμα της ψυκτικής μονάδας που βρίσκεται κοντά στον εναλλάκτη θερμότητας.

Εγκατάσταση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Θέση

i Ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης για την εγκατάσταση.

Για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση, τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, λέβητες, άμεσο ηλιακό φως, κ.λπ. Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το πίσω μέρος του θαλάμου.

Τοποθέτηση

Η συσκευή αυτή πρέπει να εγκατασταθεί σε στεγνό, καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κατηγορία που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής:

Κλιματική κατηγορία	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	+10°C έως + 32°C
N	+16°C έως + 32°C
ST	+16°C έως + 38°C

Κλιματική κατηγορία	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
T	+16°C έως + 43°C

i Μπορεί να παρουσιαστούν λειτουργικά προβλήματα σε ορισμένους τύπους μοντέλων όταν λειτουργούν εκτός αυτού του εύρους. Η σωστή λειτουργία μπορεί να διασφαλιστεί μόνο εντός του καθορισμένου εύρους θερμοκρασίας. Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το μέρος τοποθέτησης της συσκευής, απευθυνθείτε στον πωλητή, την εξυπηρέτηση πελατών μας ή στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από τη σύνδεση, επαληθεύστε ότι η τάση και η συχνότητα που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αντιστοιχούν στα χαρακτηριστικά της παροχής σας.

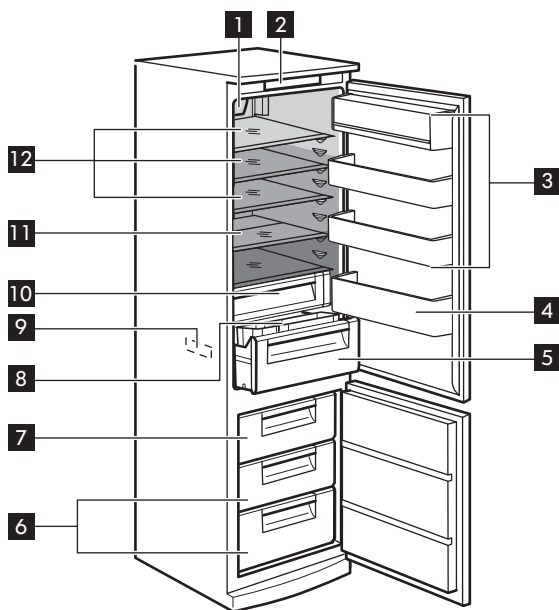
Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Το φως του καλωδίου τροφοδοσίας διαθέτει μια επαφή για το σκοπό αυτό. Εάν η πρίζα δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε μια μεμονωμένη γείωση σύμφωνα με τους τρέχοντες κανονισμούς, αφού

συμβουλευθείτε έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο.

Σε περίπτωση μη τήρησης των παραπάνω προφυλάξεων ασφαλείας, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.

Περιγραφή προϊόντος

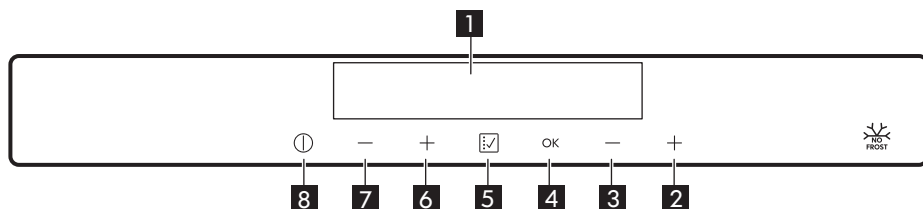


- 1** Ψύξη με ανεμιστήρα με λυχνία LED
- 2** Πίνακας χειριστήριών
- 3** Ράφια πόρτας
- 4** Ράφι μπουκαλιών
- 5** Συρτάρι λαχανικών
- 6** Συρτάρια καταψύκτη
- 7** Συρτάρι κατάψυξης
- 8** Συρόμενο ράφι με δοχεία
- 9** Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

- 10** Θάλαμος χαμηλής θερμοκρασίας
- 11** Εκτεινόμενο μισό ράφι
- 12** Γυάλινα ράφια
- Λιγότερο ψυχρή ζώνη
- Ζώνη ενδιάμεσης θερμοκρασίας
- Ψυχρότερη ζώνη

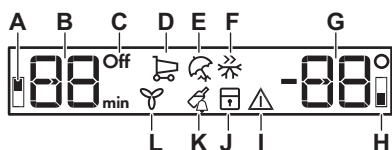
Λειτουργία

Πίνακας χειριστηρίων



- | | |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1 Οθόνη | 5 Κουμπί Λειτουργία |
| 2 Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας καταψύκτη | 6 Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας ψυγείου |
| 3 Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας καταψύκτη | 7 Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας ψυγείου |
| 4 Κουμπί OK | 8 Κουμπί ON/OFF |

Οθόνη



- | |
|------------------------------------------------------------------|
| A. Ένδειξη θαλάμου ψυγείου |
| B. Ένδειξη θερμοκρασίας ψυγείου και ένδειξη χρονοδιακόπτη |
| C. Ένδειξη Off ψυγείου |
| D. Ένδειξη Λειτουργίας Νέες προμήθειες |
| E. Ένδειξη Λειτουργίας Διακοπές |
| F. Ένδειξη Λειτουργίας Ταχεία Κατάψυξη |
| G. Ένδειξη θερμοκρασίας καταψύκτη |
| H. Ένδειξη θαλάμου καταψύκτη |
| I. Ένδειξη συναγερμού |
| J. Ένδειξη Λειτουργίας Κλειδώμα Ασφαλείας για Παιδιά |
| K. Ένδειξη Λειτουργίας Ψύξη Μπουκαλιών |
| L. Ένδειξη Λειτουργίας Ψύξη με ανεμιστήρα |

Ενεργοποίηση της συσκευής

Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα

1. Πιέστε το κουμπί **8** ON/OFF, εάν η οθόνη είναι σβηστή.
Η ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζει την καθορισμένη θερμοκρασία.

2. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, ενδέχεται να τεθεί σε λειτουργία ο ηχητικός συναγερμός. Για πληροφορίες σχετικά με τη σίγαση του συναγερμού, ανατρέξτε στην ενότητα «Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας». Εάν εμφανιστεί η ένδειξη "DEMO" στην οθόνη, η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση επίδειξης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Αντιμέτωπιση προβλημάτων...».

i Για να επιλέξετε διαφορετική καθορισμένη θερμοκρασία, ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση θερμοκρασίας».

Απενεργοποίηση της συσκευής

Πιέστε το κουμπί **8** ON/OFF για 3 δευτερόλεπτα. Η οθόνη σβήνει. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα, αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.

Ενεργοποίηση του ψυγείου

1. Πιέστε ένα από τα κουμπιά θερμοκρασίας ψυγείου.

Ή:

1. Πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία, έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει το εικονίδιο Off ψυγείου.
2. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση.
3. Η ένδειξη Off ψυγείου σβήνει. Για να επιλέξετε διαφορετική καθορισμένη θερμοκρασία, ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση θερμοκρασίας».

Απενεργοποίηση του ψυγείου

1. Πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία έως ότου εμφανιστεί το εικονίδιο Off ψυγείου.

Η ένδειξη Off ψυγείου και η ένδειξη θαλάμου ψυγείου αναβοσβήνουν.

2. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση. Εμφανίζεται η ένδειξη Off ψυγείου.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

1. Η καθορισμένη θερμοκρασία του ψυγείου μπορεί να ρυθμιστεί πιέζοντας τα κουμπιά ρύθμισης θερμοκρασίας. Προεπιλεγμένη θερμοκρασία:
- +5°C για το ψυγείο

Η ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζει την καθορισμένη θερμοκρασία. Η θερμοκρασία του θαλάμου ψυγείου μπορεί να κυμαίνεται μεταξύ +2°C και +8°C.

2. Η καθορισμένη θερμοκρασία του καταψύκτη μπορεί να ρυθμιστεί πιέζοντας τα κουμπιά ρύθμισης θερμοκρασίας. Προεπιλεγμένη θερμοκρασία:
- -18°C για τον καταψύκτη

Η ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζει την καθορισμένη θερμοκρασία. Η θερμοκρασία του θαλάμου καταψύκτη μπορεί να κυμαίνεται μεταξύ -15°C και -24°C.

i Η καθορισμένη θερμοκρασία θα επιτευχθεί εντός 24 ωρών. Η καθορισμένη θερμοκρασία παραμένει αποθηκευμένη ακόμα και μετά από διακοπή ρεύματος.

Μενού λειτουργιών

Κάθε φορά που πιέζεται το κουμπί **5** Λειτουργία, μπορούν να ενεργοποιηθούν οι ακόλουθες λειτουργίες:

- Λειτουργία Νέες προμήθειες
- Λειτουργία Διακοπές
- Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη
- Λειτουργία Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά
- Λειτουργία Ψύξη Μπουκαλιών
- Λειτουργία Ψύξη με ανεμιστήρα
- Κανένα σύμβολο: Κανονική λειτουργία

- i** Μπορείτε να ενεργοποιήσετε οποιαδήποτε λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή και να την απενεργοποιήσετε πιέζοντας το κουμπί **5** Λειτουργία αρκετές φορές μέχρι να μην εμφανίζεται κανένα εικονίδιο.

Λειτουργία Νέες προμήθειες

Εάν θέλετε να τοποθετήσετε στο ψυγείο μια μεγάλη ποσότητα τροφίμων ταυτόχρονα, για παράδειγμα μετά από επίσκεψη στο σούπερ μάρκετ, συνιστάται η ενεργοποίηση της Λειτουργίας Νέες προμήθειες για την πιο γρήγορη ψύξη των προϊόντων και την αποφυγή τυχόν θέρμανσης των υπόλοιπων τροφίμων που βρίσκονται ήδη στο ψυγείο.

- i** Η Λειτουργία Νέες προμήθειες απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 6 ώρες.
1. Πιέστε το κουμπί Λειτουργία **5** μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο Νέες προμήθειες.
Αναβοσβήνει η ένδειξη Νέες προμήθειες.
 2. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση.
Εμφανίζεται η ένδειξη Νέες προμήθειες.
Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία πριν από την αυτόματη διακοπή της, επαναλάβετε τη διαδικασία έως ότου η ένδειξη Νέες προμήθειες σβήσει.
- i** Η λειτουργία απενεργοποιείται μεταβάλλοντας την καθορισμένη θερμοκρασία για το ψυγείο.

Λειτουργία Διακοπές

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να διατηρείτε κλειστό και άδειο το ψυγείο όταν απουσιάζετε σε διακοπές για μεγάλο

διάστημα, χωρίς να σχηματίζονται δυσάρεστες οσμές.

- i** Ο θάλαμος του ψυγείου πρέπει να είναι άδειος όταν είναι ενεργοποιημένη η Λειτουργία Διακοπές.

1. Πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο Διακοπές.
Αναβοσβήνει η ένδειξη Διακοπές. Η ένδειξη θερμοκρασίας του ψυγείου εμφανίζει την καθορισμένη θερμοκρασία.
2. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση.
Εμφανίζεται η ένδειξη Διακοπές.
Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να σβήσει η ένδειξη Διακοπές.

- i** Η λειτουργία απενεργοποιείται μεταβάλλοντας την καθορισμένη θερμοκρασία για το ψυγείο.

Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη

Για να καταψύξετε φρέσκα τρόφιμα, θα χρειαστεί να ενεργοποιήσετε τη Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη.

- i** Η Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 52 ώρες.

1. Πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο Ταχεία Κατάψυξη.
Αναβοσβήνει η ένδειξη Ταχεία Κατάψυξη.
2. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση.
Εμφανίζεται η ένδειξη Ταχεία Κατάψυξη.
Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να σβήσει η ένδειξη Ταχεία Κατάψυξη.

- i** Η λειτουργία απενεργοποιείται μεταβάλλοντας την καθορισμένη θερμοκρασία για τον καταψύκτη.

Λειτουργία Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά

Ενεργοποιήστε τη Λειτουργία Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά για να κλειδώσετε τα κουμπιά από ακούσια χρήση.

1. Πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά.

Αναβοσβήνει η ένδειξη Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά.

2. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση.

Εμφανίζεται η ένδειξη Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά.

Για να απενεργοποιήσετε τη Λειτουργία Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά, επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να σβήσει η ένδειξη Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά.

Λειτουργία Ψύξη Μπουκαλιών

Η Λειτουργία Ψύξη Μπουκαλιών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη ρύθμιση ενός ηχητικού συναγερμού σε επιθυμητό χρόνο, που είναι χρήσιμο όταν μια συνταγή απαιτεί την ψύξη ενός μίγματος για ορισμένο χρονικό διάστημα ή ως υπενθύμιση για μπουκάλια που βρίσκονται στον καταψύκτη για γρήγορη ψύξη.

1. Πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο Ψύξη Μπουκαλιών.

Ο χρονοδιακόπτης εμφανίζει τον καθορισμένο χρόνο (30 λεπτά).

2. Πιέστε τα κουμπιά θερμοκρασίας **2**, **3** για να αλλάξετε τον καθορισμένο χρόνο του Χρονοδιακόπτη από 1 έως 90 λεπτά. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση.

Εμφανίζεται η ένδειξη Χρονοδιακόπτη (min). Στο τέλος της αντίστροφης μέτρησης αναβοσβήνει το εικονίδιο Ψύξη Μπουκαλιών και ακούγεται ένας ηχητικός συναγερμός. Εκείνη την ώρα, βγάλτε τα προϊόντα που είχατε τοποθετήσει στη συσκευή για να κρυώσουν και πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία για να διακόψετε τον ήχο και να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

Για να αλλάξετε τον χρόνο κατά τη διάρκεια της αντίστροφης μέτρησης ή στο τέλος, πιέστε ένα από τα κουμπιά θερμοκρασίας

2, **3**.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της αντίστροφης μέτρησης, επαναλάβετε τη διαδικασία έως ότου σβήσει η ένδειξη Ψύξη Μπουκαλιών.

Λειτουργία Ψύξη με ανεμιστήρα

Ο θάλαμος του ψυγείου διαθέτει έναν ανεμιστήρα που επιτρέπει την ταχεία ψύξη των τροφίμων και διατηρεί μια πιο ομοιόμορφη κατανομή της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του.

1. Πιέστε το κουμπί **5** Λειτουργία μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη Ψύξη με ανεμιστήρα.

Η ένδειξη Ψύξη με ανεμιστήρα αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα.

2. Πιέστε το κουμπί **4** OK για επιβεβαίωση.

Εμφανίζεται η ένδειξη Ψύξη με ανεμιστήρα.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να σβήσει η ένδειξη Ψύξη με ανεμιστήρα.

Συναγερμός υψηλής θερμοκρασίας

Η αύξηση της θερμοκρασίας στον θάλαμο του καταψύκτη (για παράδειγμα λόγω

προηγούμενης διακοπής ρεύματος ή επειδή είναι ανοικτή η πόρτα) υποδεικνύεται με ηχητικό συναγερμό και με τις ενδείξεις συναγερμού και θερμοκρασίας καταψύκτη που αναβοσβήνουν.

Για απενεργοποίηση του συναγερμού και σίγαση του ηχητικού σήματος, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί. Η ένδειξη θερμοκρασίας του καταψύκτη εμφανίζει για λίγα δευτερόλεπτα τη μέγιστη θερμοκρασία που επιτεύχθηκε. Στη συνέχεια, εμφανίζεται ξανά η καθορισμένη θερμοκρασία.

Η ένδειξη συναγερμού συνεχίζει να αναβοσβήνει, έως ότου επανέλθουν οι

φυσιολογικές συνθήκες και στη συνέχεια σβήνει.

Συναγερμός ανοιχτής πόρτας

Αν η πόρτα παραμείνει ανοιχτή για περίπου 5 λεπτά, ακούγεται ένας ηχητικός συναγερμός και αναβοσβήνει η ένδειξη συναγερμού.

Ο συναγερμός θα σταματήσει μόλις κλείσει η πόρτα. Κατά τη διάρκεια του συναγερμού, το ηχητικό σήμα μπορεί να απενεργοποιηθεί πιέζοντας οποιοδήποτε κουμπί.

Καθημερινή χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

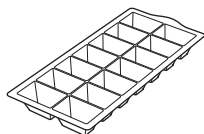
Αξεσουάρ

Αβγοθήκη



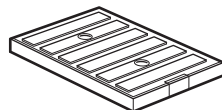
x1

Παγοθήκη



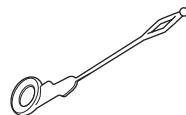
x1

Παγοκύστες



x2

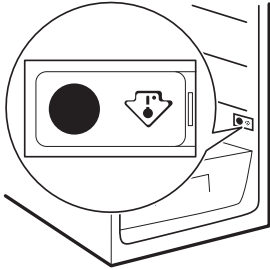
Καθαριστής οπής αποστράγγισης



x1

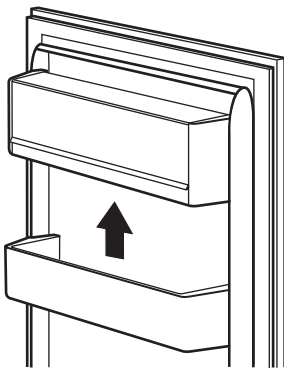
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην πετάξετε τον καθαριστή καθώς θα χρειαστεί για μελλοντική χρήση.

Ένδειξη θερμοκρασίας



- i** Η συσκευή αυτή πωλείται στη Γαλλία. Σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα αυτή, πρέπει να παρέχεται με μια ειδική διάταξη (βλ. εικόνα) τοποθετημένη στον κάτω θάλαμο του ψυγείου για να υποδεικνύει την πιο κρύα ζώνη του.

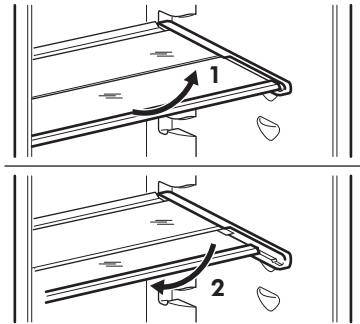
Τοποθέτηση των ραφιών της πόρτας



Για να είναι δυνατή η αποθήκευση συσκευασιών τροφίμων διαφόρων μεγεθών, τα ράφια της πόρτας μπορούν να τοποθετούνται σε διαφορετικά ύψη.

Για να πραγματοποιήσετε αυτές τις προσαρμογές, κάντε τα εξής: τραβήξτε σταδιακά το ράφι προς τα πάνω έως ότου ελευθερωθεί, και στη συνέχεια τοποθετήστε το εκ νέου όπως απαιτείται.

Μετακινούμενα ράφια



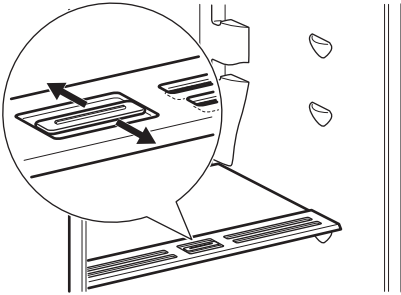
Τα τοιχώματα του ψυγείου είναι εφοδιασμένα με μια σειρά από ράγες, ώστε να είναι δυνατή η κατ' επιλογή τοποθέτηση των ραφιών.

Για καλύτερη χρήση του χώρου, το εκτεινόμενο μισό ράφι μπορεί να διπλωθεί και να ξεδιπλωθεί ανάλογα με τις απαιτήσεις.

- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να εξασφαλίσετε τη σωστή κυκλοφορία του αέρα, μη μετακινήσετε τα γυάλινα ράφια πάνω από το συρτάρι λαχανικών.

Χειριστήριο υγρασίας

Το γυάλινο ράφι διαθέτει ένα εξάρτημα με σχισμές (ρυθμιζόμενες μέσω ενός συρόμενου μοχλού) το οποίο κάνει δυνατή τη ρύθμιση της υγρασίας στο(α) συρτάρι(α) λαχανικών.



Όταν οι σχισμές αερισμού είναι κλειστές: διατηρείται περισσότερο η φυσική υγρασία των τροφίμων στους θαλάμους φρούτων και λαχανικών.

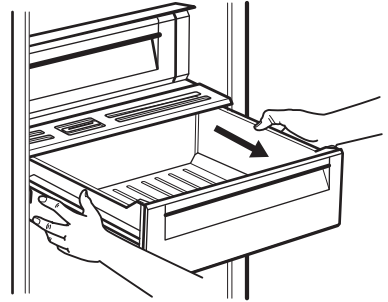
Όταν οι σχισμές αερισμού είναι ανοικτές: υπάρχει μεγαλύτερη κυκλοφορία αέρα, με αποτέλεσμα τη χαμηλότερη συγκέντρωση υγρασίας στον αέρα του θαλάμου των φρούτων και των λαχανικών.

Θάλαμος Χαμηλής Θερμοκρασίας

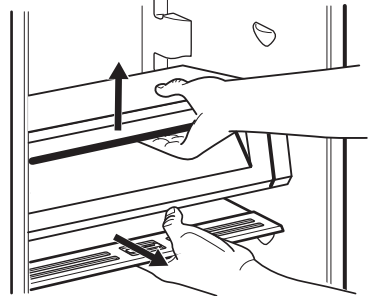
Το συρτάρι είναι κατάλληλο για την αποθήκευση φρέσκων τροφίμων όπως ψάρι, κρέας και θαλασσινά, αφού η θερμοκρασία σε αυτό το συρτάρι είναι χαμηλότερη από ό,τι στο υπόλοιπο ψυγείο.

Για την αφαίρεση του Θαλάμου Χαμηλής Θερμοκρασίας από το ψυγείο, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

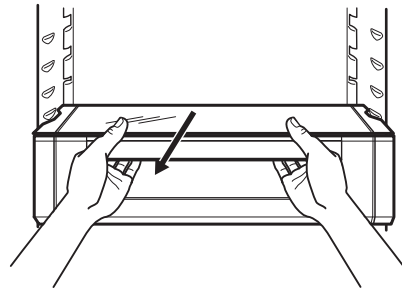
1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι λαχανικών από το ψυγείο.



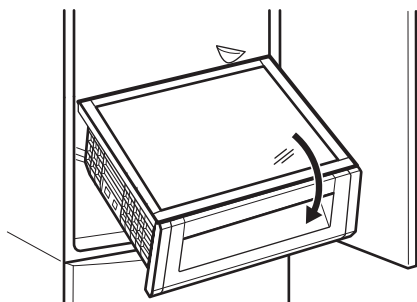
2. Σηκώστε τον Θάλαμο Χαμηλής Θερμοκρασίας και τραβήξτε έξω το γυάλινο κάλυμμα με το χειριστήριο υγρασίας από κάτω του.



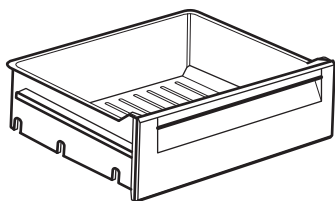
3. Κρατήστε το συρτάρι μαζί με το γυάλινο κάλυμμα του Θαλάμου Χαμηλής Θερμοκρασίας και τραβήξτε τα προς το μέρος σας.



4. Γείρετε τη μονάδα προς τα κάτω για να την αφαιρέσετε από το ψυγείο.



Συρτάρι λαχανικών



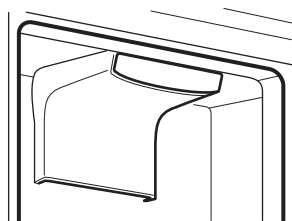
Το συρτάρι είναι κατάλληλο για την αποθήκευση φρούτων και λαχανικών.

Στο κάτω μέρος του συρταριού υπάρχει μια γρίλια η οποία διαχωρίζει τα φρούτα και τα λαχανικά από την υγρασία που μπορεί να σχηματιστεί στην κάτω επιφάνειά του.

Συρόμενο Ράφι

Το πάνω μέρος από το συρτάρι λαχανικών είναι εφοδιασμένο με ένα συρόμενο ράφι που στεγάζει δύο αφαιρούμενους κάδους, μπορεί να επανατοποθετηθεί σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας για καλύτερη πρόσβαση.

Ψύξη με ανεμιστήρα



Αυτή η διάταξη ενεργοποιείται αυτόματα όταν χρειάζεται, π.χ. για γρήγορη ανάκτηση της θερμοκρασίας μετά από άνοιγμα της πόρτας ή όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.

i Ο ανεμιστήρας λειτουργεί μόνο όταν η πόρτα είναι κλειστή.

Ο ανεμιστήρας ενεργοποιείται μόνος του στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- όταν είναι ενεργοποιημένη η Λειτουργία Νέες προμήθειες - ο ανεμιστήρας λειτουργεί καθ' όλη τη διάρκεια της Λειτουργίας Νέες προμήθειες
- όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβαίνει τους 32°C
- όταν το άνοιγμα της πόρτας αποσταθεροποιήσει τη θερμοκρασία στον θάλαμο ψυγείου

i Εάν η λειτουργία ενεργοποιηθεί αυτόματα, η ένδειξη Ψύξη με ανεμιστήρα δεν εμφανίζεται. Εάν η λειτουργία ενεργοποιηθεί αυτόματα, δεν μπορείτε να την απενεργοποιήσετε. Ο ανεμιστήρας θα απενεργοποιηθεί μόνος του.

Για να ενεργοποιήσετε τη διάταξη χειροκίνητα, ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία Ψύξη με ανεμιστήρα».

Κατάψυξη φρέσκων τροφίμων

Ο θάλαμος του καταψύκτη είναι κατάλληλος για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων,

καθώς και για τη μακροχρόνια αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και προϊόντων βαθιάς κατάψυξης.

Για να καταψύξετε φρέσκα τρόφιμα, ενεργοποιήστε τη Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη τουλάχιστον 24 ώρες προτού τοποθετήσετε τα τρόφιμα στον θάλαμο του καταψύκτη.

Τοποθετήστε τα τρόφιμα προς κατάψυξη στον πάνω θάλαμο.

Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες καθορίζεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών, μια ετικέτα που βρίσκεται στο εσωτερικό του ψυγείου.

Η διαδικασία της κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες: κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου μην προσθέσετε περισσότερα τρόφιμα προς κατάψυξη.

Μετά από 24 ώρες, αφού η διαδικασία κατάψυξης ολοκληρωθεί, απενεργοποιήστε τη λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη (βλ. «Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη»).

Ημερολόγιο κατάψυξης



1-2



3-4



3-6



3-6



3-6



3-6



10-12



10-12



10-12



10-12

Τα σύμβολα αναπαριστούν διαφορετικούς τύπους κατεψυγμένων τροφίμων.

Οι αριθμοί υποδηλώνουν τους χρόνους αποθήκευσης σε μήνες για τους ανάλογους τύπους κατεψυγμένων τροφίμων. Κατά πόσο ισχύει η ανώτερη ή η κατώτερη τιμή του

εμφανιζόμενου χρόνου αποθήκευσης εξαρτάται από την ποιότητα των τροφίμων και την επεξεργασία τους πριν καταψυχθούν.

Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την αρχική ενεργοποίηση ή μετά από μια περίοδο μη λειτουργίας, προτού τοποθετήσετε τα προϊόντα στον θάλαμο, η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει για τουλάχιστον 12 ώρες με ενεργοποιημένη τη Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη.



Σε περίπτωση ακούσιας απόψυξης, για παράδειγμα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, εάν το ρεύμα ήταν κομμένο για περισσότερο διάστημα από την τιμή που αναγράφεται στον πίνακα τεχνικών χαρακτηριστικών στην ενότητα «Χρόνος ανόδου», τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν σύντομα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να καταψυχθούν και πάλι (αφού έχουν κρυώσει).

Απόψυξη

Τα τρόφιμα βαθιάς κατάψυξης ή της κατάψυξης, πριν τη χρήση τους, μπορούν να αποψύχονται στον θάλαμο ψυγείου ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με τον διαθέσιμο χρόνο για απόψυξη.

Τα μικρά κομμάτια μπορούν να μαγειρεύονται ακόμη και κατεψυγμένα, απευθείας από τον καταψύκτη: σε αυτήν την περίπτωση, το μαγείρεμα διαρκεί περισσότερο.

Παραγωγή πάγου

Αυτή η συσκευή είναι εφοδιασμένη με δίσκο για να παρασκευάζετε παγάκια.

1. Γεμίστε τον δίσκο με νερό.
2. Τοποθετήστε τον δίσκο στον θάλαμο του καταψύκτη

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά αντικείμενα για την αφαίρεση του δίσκου από τον καταψύκτη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια καθώς μπορεί να κολλήσουν σε οποιαδήποτε εσωτερική επιφάνεια.

Παγοκύστες

Μαζί με τον καταψύκτη παρέχονται δύο παγοκύστες. Αυτές αυξάνουν το χρόνο διατήρησης των τροφίμων σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή βλάβης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην ανοίγετε και μην πίνετε το περιεχόμενο των παγοκυστών.

Υποδείξεις και συμβουλές

Κανονικοί ήχοι λειτουργίας

Οι παρακάτω ήχοι είναι φυσιολογικοί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας:

- Ένας αμυδρός ήχος γουργουρίσματος ακούγεται από τις σεραπαντίνες όταν το ψυκτικό αντλείται.
- Ένα βουητό και ένας παλλόμενος ήχος ακούγεται από τον συμπιεστή όταν το ψυκτικό αντλείται.
- Ένας ξαφνικός ήχος σπασίματος από το εσωτερικό της συσκευής ο οποίος προκαλείται από τη θερμική διαστολή (ένα φυσικό και ακίνδυνο φυσικό φαινόμενο).
- Ένας αμυδρός ήχος κλικ από το ρυθμιστή θερμοκρασίας όταν ο συμπιεστής ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται.

Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά και μην την αφήνετε ανοιχτή για περισσότερο από ό,τι είναι απολύτως απαραίτητο.
- Μην αφαιρείτε τις παγοκύστες από το καλάθι καταψύκτη.

Συμβουλές ψύξης φρέσκων τροφίμων

- Μην αποθηκεύετε στο ψυγείο ζεστά τρόφιμα ή υγρά που εξατμίζονται.

- Καλύπτετε ή τυλίγετε τα τρόφιμα, ιδιαίτερα εάν μυρίζουν έντονα.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα με τέτοιο τρόπο ώστε ο αέρας να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω τους.

Συμβουλές ψύξης

Χρήσιμες συμβουλές:

- Κρέας (όλοι οι τύποι): τυλίξτε σε κατάλληλη συσκευασία και τοποθετήστε το στο γυάλινο ράφι επάνω από το συρτάρι των λαχανικών. Μην αποθηκεύετε κρέας για περισσότερο από 1-2 ημέρες.
- Μαγειρεμένα τρόφιμα, κρύα πιάτα: σκεπάστε τα και τοποθετήστε τα σε οποιοδήποτε ράφι.
- Φρούτα και λαχανικά: πλύντε τα καλά και τοποθετήστε τα στο ειδικό συρτάρι. Οι μπανάνες, οι πατάτες, τα κρεμμύδια και το σκόρδο δεν πρέπει να διατηρούνται στο ψυγείο, εάν δεν είναι συσκευασμένα.
- Βούτυρο και τυρί: τοποθετήστε τα σε ειδικά αεροστεγή δοχεία ή τυλίξτε τα με αλουμινόχαρτο ή σε πλαστικές σακούλες αφαιρώντας όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα.
- Μπουκάλια: ταπώστε τα και αποθηκεύετε τα στο ράφι μπουκαλιών

στην πόρτα ή (αν διατίθεται) στη σχάρα μπουκαλιών.

Συμβουλές κατάψυξης

- Καταψύχετε μόνο πρώτης ποιότητας, φρέσκα και καλά καθαρισμένα τρόφιμα.
- Για πιο αποδοτική κατάψυξη και απόψυξη διαχωρίζετε τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες.
- Τυλίγετε τα τρόφιμα σε αλουμινόχαρτο ή πλαστικές σακούλες. Βεβαιωθείτε ότι οι συσκευασίες είναι αεροστεγείς.
- Για την αποφυγή αύξησης της θερμοκρασίας των ήδη κατεψυγμένων τροφίμων, μην τοποθετείτε φρέσκα μη κατεψυγμένα τρόφιμα δίπλα σε κατεψυγμένα.
- Τα άπαχα τρόφιμα αποθηκεύονται καλύτερα και για μεγαλύτερο διάστημα από τα λιπαρά. Το αλάτι μειώνει τη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων.
- Μην τρώτε παγάκια, πάγο ή γρανίτες αμέσως μόλις τα βγάλετε από τον καταψύκτη. Υπάρχει κίνδυνος κρουσπαγίματος.

- Είναι σκόπιμο να γράφετε την ημερομηνία κατάψυξης σε κάθε συσκευασία ώστε να μπορείτε να υπολογίζετε τον χρόνο αποθήκευσης.

Συμβουλές για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες διατήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων του εμπορίου ήταν κατάλληλες στο κατάστημα αγοράς.
- Βεβαιωθείτε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν μεταφερθεί ταχύτατα από το κατάστημα αγοράς στον καταψύκτη.
- Αφού αποψυχθούν, τα τρόφιμα αλλοιώνονται γρήγορα και δεν μπορούν να καταψυχθούν ξανά.
- Μην υπερβαίνετε τον χρόνο αποθήκευσης που υποδεικνύεται από τους παρασκευαστές των τροφίμων.
- Μην αποθηκεύετε γυάλινα δοχεία με υγρά στον θάλαμο καταψύκτη καθώς μπορεί να σπάσουν.

Φροντίδα και καθαρίσμα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ⓘ Τα αξεσουάρ και μέρη της συσκευής δεν είναι κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

Γενικές προειδοποιήσεις

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.

ⓘ Η συσκευή αυτή περιέχει υδρογονάνθρακες στη μονάδα ψύξης της, και για το λόγο αυτό οι εργασίες συντήρησης και επαναφόρτισης θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.

Καθάρισμα του εσωτερικού

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, το εσωτερικό και όλα τα εξαρτήματα πρέπει να πλυθούν με χλιαρό νερό και ουδέτερο σαπούνι για την αφαίρεση της τυπικής μρωδιάς ενός ολοκαίνουριου προϊόντος και, στη συνέχεια, να σκουπιστούν καλά για να στεγνώσουν.

- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή σκόνες που χαράσσουν, χλωρίνη ή καθαριστικά που έχουν ως βάση το πετρέλαιο καθότι καταστρέφουν το φινιρίσμα.

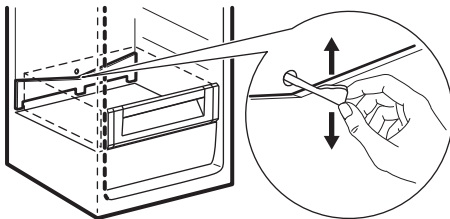
Περιοδικός καθαρισμός

- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τραβάτε, μετακινείτε ή προκαλείτε ζημιά σε σωληνώσεις ή/και καλώδια που βρίσκονται στο εσωτερικό της συσκευής.
- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην προκαλείτε ζημιά στο σύστημα ψύξης.

Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά:

1. Καθαρίζετε το εσωτερικό και τα εξαρτήματα με χλιαρό νερό και λίγο ουδέτερο σαπούνι.
2. Ελέγχετε και σκουπίζετε τακτικά τα λάστιχα της πόρτας, ώστε να παραμένουν καθαρά και χωρίς υπολείμματα.
3. Ξεπλύνετε και σκουπίστε καλά.
4. Αν έχετε πρόσβαση, καθαρίστε τον συμπυκνωτή και τον συμπιεστή στο πίσω μέρος της συσκευής με μια βούρτσα. Κάτι τέτοιο βελτιώνει την απόδοση της συσκευής και εξοικονομεί ηλεκτρική ενέργεια

Απόψυξη του ψυγείου



Ο πάγος εξαλείφεται αυτόματα από τον εξατμιστήρα του θαλάμου του ψυγείου κάθε φορά που σταματά ο συμπιεστής κινητήρα κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης. Το νερό της απόψυξης αποστραγγίζεται μέσω μιας σκάφης σε ένα ειδικό δοχείο στο πίσω μέρος της συσκευής, επάνω από το συμπιεστή, όπου και εξατμίζεται.

Είναι σημαντικό να καθαρίζεται τακτικά η οπή αποστράγγισης του νερού της απόψυξης στη μέση του αγωγού του θαλάμου του ψυγείου, προκειμένου να αποτρέπεται η υπερχείλιση και το στάξιμο νερού στα τρόφιμα στο εσωτερικό του θαλάμου.

Για αυτόν τον λόγο χρησιμοποιείτε τον καθαριστή οπής αποστράγγισης που παρέχεται στη σακούλα με τα αξεσουάρ.

Απόψυξη του καταψύκτη

Ο θάλαμος του καταψύκτη είναι frost free. Αυτό σημαίνει ότι δεν υπάρχει συσσώρευση πάγου όταν λειτουργεί, ούτε στα εσωτερικά τοιχώματα ούτε στα τρόφιμα.

Περίοδοι εκτός λειτουργίας

Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία.
2. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
3. Καθαρίστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα.
4. Αφήστε την πόρτα ή τις πόρτες ανοικτές για να αποτρέψετε τις δυσάρεστες οσμές.

- ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εάν επιθυμείτε η συσκευή να παραμείνει ενεργοποιημένη, ζητήστε από κάποιο άτομο να ελέγχει τον θάλαμο κατά διαστήματα, ώστε να μη χαλάσουν τα τρόφιμα στο εσωτερικό σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Συνιστούμε την ενεργοποίηση της Λειτουργίας Διακοπές.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Τι να κάνετε αν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.	Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Δεν έχει συνδεθεί σωστά το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.	Συνδέστε σωστά το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Δεν υπάρχει τροφοδοσία τάσης προς την πρίζα.	Συνδέστε μια άλλη ηλεκτρική συσκευή στην πρίζα. Επικοινωνήστε με πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
Η συσκευή κάνει θόρυβο.	Η συσκευή δεν στηρίζεται σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερή.
Είναι ενεργοποιημένος ένας ηχητικός ή οπτικός συναγερμός.	Ο θάλαμος τέθηκε πρόσφατα σε λειτουργία ή η θερμοκρασία είναι ακόμη πολύ υψηλή.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Συναγερμός Υψηλής Θερμοκρασίας».
Είναι ενεργοποιημένος ένας ηχητικός ή οπτικός συναγερμός.	Η πόρτα έχει μείνει ανοιχτή.	Κλείστε την πόρτα. Ανατρέξτε στην ενότητα «Συναγερμός Ανοιχτής Πόρτας».

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Είναι ενεργοποιημένος ένας ηχητικός ή οπτικός συναγερμός.	Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ υψηλή.	Επικοινωνήστε με πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο ή με το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
Αντί για αριθμούς εμφανίζεται ένα ορθογώνιο ή τετράγωνο σύμβολο στην Οθόνη Θερμοκρασίας.	Πρόβλημα αισθητήρα θερμοκρασίας.	Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις (το σύστημα ψύξης θα συνεχίσει να ψύχει τα τρόφιμά σας, αλλά δεν θα είναι δυνατή η ρύθμιση της θερμοκρασίας).
Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.	Ο λαμπτήρας βρίσκεται σε λειτουργία κατάστασης αναμονής.	Κλείστε και ανοίξτε την πόρτα.
Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.	Ο λαμπτήρας είναι ελαττωματικός.	Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η θερμοκρασία.	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λειτουργία».
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Αποθηκεύσατε ταυτόχρονα μεγάλες ποσότητες τροφίμων.	Περιμένετε μερικές ώρες και, στη συνέχεια, ελέγξτε ξανά τη θερμοκρασία.
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή.	Ανατρέξτε στον πίνακα κλιματικής κατηγορίας στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Τα τρόφιμα που τοποθετήσατε στη συσκευή ήταν πολύ ζεστά.	Περιμένετε μέχρι τα τρόφιμα να αποκτήσουν θερμοκρασία δωματίου πριν τα αποθηκεύσετε.
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Δεν έχει κλείσει σωστά η πόρτα.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Η Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη είναι ενεργοποιημένη.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη».

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Ο συμπιεστής λειτουργεί συνεχώς.	Η Λειτουργία Νέες προμήθειες είναι ενεργοποιημένη.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία Νέες προμήθειες».
Ο συμπιεστής δεν ξεκινά αμέσως μετά την έναρξη της Λειτουργίας Ταχεία Κατάψυξη ή μετά από την αλλαγή της θερμοκρασίας.	Αυτό είναι φυσιολογικό, δεν υπάρχει δυσλειτουργία.	Ο συμπιεστής ξεκινά μετά από λίγη ώρα.
Ο συμπιεστής δεν ξεκινά αμέσως μετά την έναρξη της Λειτουργίας Νέες προμήθειες ή μετά από την αλλαγή της θερμοκρασίας.	Αυτό είναι φυσιολογικό, δεν υπάρχει δυσλειτουργία.	Ο συμπιεστής ξεκινά μετά από λίγη ώρα.
Υπάρχει ροή νερού στο εσωτερικό του ψυγείου.	Υπάρχουν τρόφιμα που εμποδίζουν τη ροή του νερού στον συλλέκτη νερού.	Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν έρχονται σε επαφή με την πίσω πλάκα.
Υπάρχει ροή νερού στο δάπεδο.	Η έξοδος του νερού απόψυξης δεν είναι συνδεδεμένη στον δίσκο εξάτμισης που βρίσκεται επάνω από το συμπιεστή.	Προσαρμόστε την έξοδο του νερού απόψυξης ώστε να ρέει μέσα στον δίσκο εξάτμισης.
Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της θερμοκρασίας.	Η Λειτουργία Νέες προμήθειες είναι ενεργοποιημένη.	Απενεργοποιήστε τη Λειτουργία Νέες προμήθειες χειροκίνητα ή περιμένετε μέχρι η λειτουργία να απενεργοποιηθεί αυτόματα για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία Νέες προμήθειες».
Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της θερμοκρασίας.	Η Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη είναι ενεργοποιημένη.	Απενεργοποιήστε τη Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη χειροκίνητα ή περιμένετε μέχρι η λειτουργία να απενεργοποιηθεί αυτόματα για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη».

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η ένδειξη DEMO εμφανίζεται στην οθόνη.	Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση επίδειξης.	Κρατήστε πατημένο το OK για 10 δευτερόλεπτα περίπου έως ότου ακουστεί ένα παρατεταμένο ηχητικό σήμα και η οθόνη σβήσει για λίγο.
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Δεν έχει ρυθμιστεί σωστά ο ρυθμιστής θερμοκρασίας.	Ρυθμίστε υψηλότερη/χαμηλότερη θερμοκρασία. Ενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα.
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Δεν έχει κλείσει σωστά η πόρτα.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείσιμο της πόρτας».
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Η θερμοκρασία των τροφίμων είναι πολύ υψηλή.	Αφήστε τη θερμοκρασία των τροφίμων να μειωθεί στη θερμοκρασία δωματίου πριν από την αποθήκευση.
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Αποθηκεύσατε ταυτόχρονα μεγάλες ποσότητες τροφίμων.	Τοποθετήστε λιγότερα τρόφιμα ταυτόχρονα.
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Ανοίγετε πολύ συχνά την πόρτα.	Ανοίγετε την πόρτα μόνο όταν είναι απαραίτητο.
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Η Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη είναι ενεργοποιημένη.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη».
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Η Λειτουργία Νέες προμήθειες είναι ενεργοποιημένη.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία Νέες προμήθειες».
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ χαμηλή/πολύ υψηλή.	Δεν υπάρχει κυκλοφορία κρύου αέρα στη συσκευή.	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία κρύου αέρα στη συσκευή.
Υπάρχει πολύ νερό από τη συμπύκνωση στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου.	Η πόρτα ανοιγόταν πολύ συχνά.	Ανοίγετε την πόρτα μόνο όταν είναι απαραίτητο.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Υπάρχει πολύ νερό από τη συμπύκνωση στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου.	Η πόρτα δεν είχε κλείσει εντελώς.	Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει εντελώς.
Υπάρχει πολύ νερό από τη συμπύκνωση στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου.	Τα αποθηκευμένα τρόφιμα δεν ήταν συσκευασμένα.	Τυλίγετε τα τρόφιμα σε κατάλληλη συσκευασία προτού τα αποθηκεύσετε στη συσκευή.
Η πόρτα δεν ανοίγει εύκολα.	Προσπαθήσατε να ανοίξετε πάλι την πόρτα αμέσως μετά το κλείσμό της.	Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα από το κλείσιμο της πόρτας και ανοίξτε την πάλι.

- i** Εάν η συσκευή συνεχίζει να μη λειτουργεί σωστά μετά τους παραπάνω ελέγχους, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Θα βρείτε τη λίστα στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου.

Αντικατάσταση του λαμπτήρα

Η συσκευή διαθέτει εσωτερικό φωτισμό LED μακράς διάρκειας.

Μόνο κάποιος αντιπρόσωπος σέρβις επιτρέπεται να αντικαταστήσει τη διάταξη

φωτισμού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Κλείσιμο της πόρτας

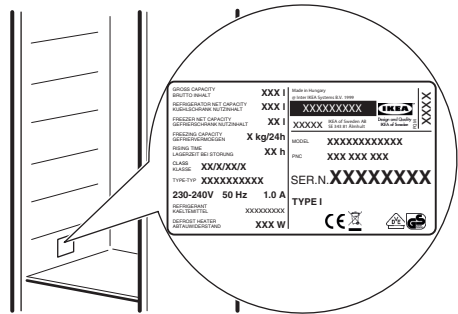
1. Καθαρίστε τα λάστιχα της πόρτας.
2. Εάν χρειαστεί, προσαρμόστε την πόρτα. Ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης.
3. Εάν χρειαστεί, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά λάστιχα της πόρτας. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κατηγορία προϊόντος	
Τύπος προϊόντος	Ψυγείο - Καταψύκτης
Τύπος εγκατάστασης	Εντοιχιζόμενη συσκευή μόνο
Διαστάσεις προϊόντος	
Ύψος	1884 mm
Πλάτος	540 mm
Βάθος	549 mm
Όγκος (καθαρός)	

Ψυγείο	213 λίτρα
Καταψύκτης	60 λίτρα
Σύστημα απόψυξης	
Ψυγείο	αυτόματο
Καταψύκτης	αυτόματο
Βαθμολογία αστεριών	* ** *
Χρόνος ανόδου	21 ώρες
Χωρητικότητα κατάψυξης	10 kg/24 ώρες
Κατανάλωση ενέργειας	0,644 kWh/24 ώρες
Στάθμη θορύβου	39 dB (A)
Ενεργειακή κλάση	A++
Τάση	230 - 240 V
Συχνότητα	50 Hz

Τα τεχνικά στοιχεία (συμπεριλαμβανομένου του αριθμού σειράς) αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στην εσωτερική αριστερή πλευρά της συσκευής, καθώς και στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας.



Περιβαλλοντικά θεματα

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες

ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Για πόσο χρόνο ισχύει η εγγύηση ΙΚΕΑ;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για 5 έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην ΙΚΕΑ. Ως αποδεικτικό αγοράς απαιτείται η αρχική απόδειξη πώλησης. Αν στο πλαίσιο της εγγύησης γίνουν εργασίες επισκευής, δεν παρατείνεται η χρονική διάρκεια της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιος θα πραγματοποιήσει την επισκευή;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ θα μεριμνήσει για την επισκευή μέσω του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών τεχνικής εξυπηρέτησης.

Τι καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει προβλήματα της συσκευής, τα οποία έχουν προκληθεί από προβληματική κατασκευή ή αστοχίες υλικών από την ημερομηνία αγοράς από την ΙΚΕΑ. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για οικιακή χρήση της συσκευής. Οι εξαιρέσεις προσδιορίζονται στο τμήμα με τον τίτλο “Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;” Κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το κόστος για την αποκατάσταση του προβλήματος π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργατικά και μεταφορά θα καλύπτονται, με την προϋπόθεση ότι η πρόσβαση στη συσκευή δεν απαιτεί ειδικές δαπάνες και ότι το ελάττωμα σχετίζεται με προβληματική κατασκευή ή αστοχία υλικών που καλύπτονται από την εγγύηση. Υπό αυτές τις προϋποθέσεις εφαρμόζονται οι οδηγίες της ΕΕ (Αρ. 99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχες εθνικές διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέχονται στην ιδιοκτησία της ΙΚΕΑ

Τι θα κάνει η ΙΚΕΑ για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εφόσον αυτό κριθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης τεχνικής εξυπηρέτησης, θα προβεί στη συνέχεια, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, είτε στην επισκευή του προβληματικού προϊόντος, είτε στην αντικατάστασή του με άλλο ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;

- Η φυσιολογική φθορά.
- Η εσκεμμένη ή από αμέλεια φθορά, η βλάβη που προκλήθηκε από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, από εσφαλμένη εγκατάσταση ή από σύνδεση σε εσφαλμένη ηλεκτρική τάση, η φθορά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, η σκουριά, η διάβρωση ή η φθορά από νερό, η οποία περιλαμβάνει ενδεικτικά την υπερβολική σκληρότητα νερού, η φθορά που προκαλείται από μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Τα αναλώσιμα μεταξύ των οποίων οι μπαταρίες και οι λαμπτήρες.
- Τα μη λειτουργικά και τα διακοσμητικά μέρη τα οποία δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και οι γρατσουνιές και οι τυχόν χρωματικές διαφορές.
- Η ακούσια φθορά που προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και ο καθαρισμός ή η απόφραξη των φίλτρων, των συστημάτων αποστράγγισης ή των θηκών σαπουνιού.
- Η φθορά στα παρακάτω μέρη: υαλοκεραμική επιφάνεια, βοηθητικά εξαρτήματα, καλάθια για μαχαιροπίρουνα και πιατικά, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, στοιχεία στεγανοποίησης, λαμπτήρες και

καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, κελύφη και τμήματα κελυφών. Από αυτές τις φθορές εξαιρούνται όσες αποδεικνύεται ότι έχουν προκληθεί από σφάλματα της παραγωγής.

- Οι περιπτώσεις όπου δε διαπιστώθηκε πρόβλημα κατά την επίσκεψη τεχνικού.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τους διορισμένους μας παρόχους τεχνικής εξυπηρέτησης και/ή εξουσιοδοτημένο συνεργάτη τεχνικής εξυπηρέτησης ή στις οποίες δεν χρησιμοποιήθηκαν γνήσια ανταλλακτικά.
- Οι επισκευές που προκαλούνται από εγκατάσταση που είναι προβληματική ή δεν τηρεί τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον δηλ. η επαγγελματική χρήση
- Ζημιές λόγω μεταφοράς. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
- Κόστος αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης, ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, εάν απαιτείται.

Αυτός ο περιορισμός δεν ισχύει σε περίπτωση εργασιών, χωρίς τεχνικό πρόβλημα, από εξουσιοδοτημένο ειδικό, ο οποίος χρησιμοποιεί δικά μας γνήσια ανταλλακτικά για να προσαρμόσει τη

συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφάλειας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς ισχύει η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της IKEA σας παραχωρεί ιδιαίτερα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις εθνικές νομικές απαιτήσεις που ενδεχομένως να διαφοροποιούνται από χώρα σε χώρα.

Πεδίο ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η υποχρέωση για εκτέλεση υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εφόσον:

- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες Ασφαλείας του Εγχειριδίου Χρήστη.

Αποκλειστική υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συσκευές IKEA:

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της IKEA για:

1. να υποβάλλετε αξίωση στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης,
2. να ζητήσετε διευκρινίσεις για την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στο έπιπλο κουζίνας IKEA. Η τεχνική εξυπηρέτηση δε θα παράσχει διευκρινίσεις σχετικά με:
 - τη συνολική εγκατάσταση της κουζίνας της IKEA,
 - τις συνδέσεις στις παροχές ενέργειας: ηλεκτρικού ρεύματος (εφόσον η συσκευή παρέχεται χωρίς ρευματολήπτη και καλώδιο), νερού και αερίου καθώς αυτές πρέπει να

εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

- 3.** να ζητήσετε διευκρινίσεις για το εγχειρίδιο χρήστη και για τις προδιαγραφές της συσκευής της ΙΚΕΑ.

Για να εξασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και/ή την ενότητα του Εγχειριδίου Χρήστη του παρόντος φυλλαδίου προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειαστείτε τις υπηρεσίες μας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παροχών υπηρεσιών της ΙΚΕΑ και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

- i** Προκειμένου να σας προσφέρουμε γρήγορη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου. Πάντα να ανατρέχετε στους αριθμούς που αναγράφονται στο φυλλάδιο της εκάστοτε συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Προτού μας καλέσετε, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό προϊόντος ΙΚΕΑ (κωδικός 8 ψηφίων) και τον Αριθμό Σειράς (κωδικός 8 ψηφίων που βρίσκεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών) της συσκευής για την οποία θέλετε βοήθεια.

- i** **ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΩΛΗΣΗΣ!** Αποτελεί τη δική σας απόδειξη αγοράς και είναι απαραίτητη για να ισχύσει η εγγύηση. Μην ξεχνάτε ότι η απόδειξη αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό είδους ΙΚΕΑ (8-ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος ΙΚΕΑ. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie	31	Aanwijzingen en tips	45
Veiligheidsvoorschriften	33	Onderhoud en reiniging	46
Montage	35	Probleemoplossing	48
Beschrijving van het product	36	Technische gegevens	51
Bediening	37	Milieubescherming	53
Dagelijks gebruik	41	IKEA GARANTIE	53

Wijzigingen voorbehouden.

Veiligheidsinformatie

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade veroorzaakt door een verkeerde installatie of verkeerd gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plaats voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud en personen met zware en complexe beperkingen, indien ze duidelijk zijn geïnstrueerd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, mits zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakkingen uit de buurt van kinderen en verwijder ze op gepaste wijze.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - Boerderijen, personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen
 - Door gasten in hotels, motels, bed&breakfasts en andere woonomgevingen
- **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- **WAARSCHUWING:** Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de koelkast, tenzij deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Bewaar geen explosieve substanties zoals spuitbussen met drijfgas in dit apparaat.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.

Veiligheidsvoorschriften

Installatie

- ⚠ **WAARSCHUWING!** Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rond het apparaat lucht kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Hierdoor kan de olie terug in de compressor stromen.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de nabijheid van radiatoren, fornuizen, ovens of kookplaten.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet op een plaats met direct zonlicht.
- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.
- Til de voorkant van het apparaat op als u hem wilt verplaatsen, om krassen op de vloer te voorkomen.
- Het apparaat bevat een zakje droogmiddel. Dit is geen speelgoed. Dit is geen levensmiddel. Gooi het onmiddellijk weg.

Aansluiting op het elektriciteitsnet

- ⚠ **WAARSCHUWING!** Gevaar voor brand en elektrische schokken.
- ⚠ **WAARSCHUWING!** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.
- ⚠ **WAARSCHUWING!** Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Zorg dat u de elektrische onderdelen (hoofdstekker, kabel, compressor) niet beschadigt. Neem contact met de erkende servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- De stroomkabel moet lager blijven dan het niveau van de stopcontact.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

Gebruik

- ⚠ **WAARSCHUWING!** Gevaar op letsel, brandwonden of elektrische schokken.



Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Plaats geen elektrische apparaten (bijv. ijsmachines) in het apparaat tenzij uitdrukkelijk geschikt verklaard door de fabrikant.
- Als er schade aan het koelcircuit optreedt, zorg er dan voor dat er zich geen vlammen en andere ontstekingsbronnen in de kamer bevinden. Ventileer de kamer goed.
- Zet geen hete items op de kunststofonderdelen van het apparaat.
- Plaats geen koolzuurhoudende dranken in het vriesvak. Dit zal extra druk in de drankfles veroorzaken.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of gerechten die vochtig zijn gemaakt met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Zorg ervoor dat u nooit met natte of vochtige handen items uit het vriesvak verwijderd of aanraakt.
- Vries ontdooide voedingswaren nooit opnieuw in.
- Bewaar de voedingswaren volgens de instructies op de verpakking.

Binnenverlichting



WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken.

- De soort lamp die in dit apparaat gebruikt wordt, is uitsluitend geschikt voor huishoudelijke apparaten. Gebruik deze niet voor andere doeleinden.

Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen. Enkel bevoegde personen mogen de eenheid onderhouden en herladen.
- Controleer regelmatig de afvoer van het apparaat en reinig het indien nodig. Indien de afvoer verstopt is, zal er water op de bodem van het apparaat liggen.

Servicedienst

- Neem contact op met een erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Verwijdering



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

Montage

 **WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Locatie


 Raadpleeg de montage-instructies voor de installatie.

Installeer, om de beste prestatie te garanderen, het apparaat van hittebronnen vandaan, zoals radiatoren, boilers, direct zonlicht enz. Zorg er voor dat lucht vrij aan de achterkant van het apparaat kan circuleren.

Plaatsing

Het apparaat moet geïnstalleerd worden op een droge, goed geventileerde plaats binnen waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld is op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaat-klasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot + 32°C
N	+16°C tot + 32°C
ST	+16°C tot + 38°C
T	+16°C tot + 43°C

 Voor sommige typen of modellen kunnen zich enige functionele problemen voordoen als ze worden gebruikt buiten dit bereik. De juiste werking kan alleen worden gegarandeerd binnen het aangegeven temperatuurbereik. Als u twijfels hebt over waar het apparaat te installeren, raadpleeg dan de verkoper, de klantenservice of de dichtstbijzijnde erkende servicedienst.

Aansluiting op het elektriciteitsnet

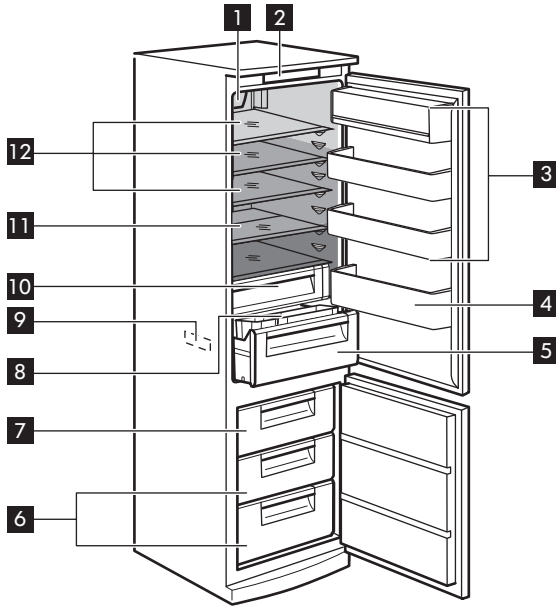
Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.

Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijk aardpunt, in overeenstemming met de geldende regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden als bovenstaande veiligheidsvoorschriften niet opgevolgd worden.

Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.

Beschrijving van het product

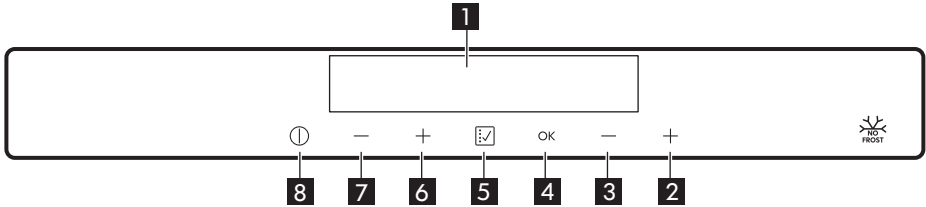


- 1** Koelventilator met ledlampje
- 2** Bedieningspaneel
- 3** Deurvakken
- 4** Flessenvak
- 5** Groentelade
- 6** Vriezerlades
- 7** Vrieslade
- 8** Schuifplank met vakken
- 9** Typeplaatje

- 10** Lage-temperatuurvak
- 11** Uitklapbaar half schap
- 12** Glazen legplanken
- Minst koude zone
- Middelste temperatuurzone
- Koudste zone

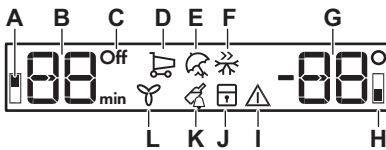
Bediening

Bedieningspaneel



- 1** Scherm
- 2** Toets voor het verhogen van de temperatuur in de vriezer
- 3** Toets voor het verlagen van de temperatuur in de vriezer
- 4** OK-toets
- 5** -functie-toets
- 6** Toets voor het verhogen van de temperatuur in de koelkast
- 7** Toets voor het verlagen van de temperatuur in de koelkast
- 8** ON/OFF-toets

Scherm



- A.** Indicatielampje koelvak
- B.** Temperatuur- en timerlampje van de koelkast
- C.** Koelkast Off-lampje
- D.** Boodschappen Functielampje
- E.** Vakantie Functielampje
- F.** Snelvries- Functielampje
- G.** Temperatuurindicatie vriezer
- H.** Indicatie vriesvak
- I.** Alarmlampje
- J.** Indicatielampje Kinderslot-functie
- K.** Flessen koelen Functielampje
- L.** Koelventilator Functielampje

Inschakelen

Steek de stekker in het stopcontact


1. Druk op de **8** ON/OFF-knop als het display uit is.

Het temperatuurlampje toont de ingestelde temperatuur.

2. Het geluidsalarm kan na een paar seconden afgaan.

Zie 'Alarm hoge temperatuur' voor informatie over het resetten van het alarm.

Als "DEMO" verschijnt op het display, staat het apparaat in de demonstratiestand. Raadpleeg 'Probleemoplossing'.

-  Zie 'Temperatuurregeling' om een andere temperatuur in te stellen.

Uitschakelen

Druk op de **8** ON/OFF-knop gedurende 3 seconden.

Het display wordt uitgeschakeld.

Trek de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer naar het apparaat af te sluiten.

De koelkast inschakelen

1. Druk op een van de temperatuurtoetsen van de koelkast.

Of:

1. Druk op de **5** -functie-toets tot het pictogram Off van de koelkast knippert.
2. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen.
3. Het Off-indicatielampje van de koelkast gaat uit.

Zie 'Temperatuurregeling' om een andere temperatuur in te stellen.

De koelkast uitschakelen

1. Druk op de **5** -functie-toets tot het pictogram Off verschijnt.

Het lampje Off van de koelkast en het lampje van het koelvak knipperen.

2. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen.

Het Off-lampje van de koelkast wordt getoond.

Temperatuurregeling

1. De ingestelde temperatuur van de koelkast kan worden aangepast door op de thermostaatknoppen te drukken. Standaardtemperatuur:
 - +5°C voor de koelkast


Het temperatuurlampje toont de ingestelde temperatuur.

De temperatuur in dit koelvak kan variëren tussen +2 °C en +8 °C.

2. De ingestelde temperatuur van de vriezer kan worden aangepast door op de temperatuurknoppen te drukken. Standaardtemperatuur:
 - -18°C voor de vriezer

Het temperatuurlampje toont de ingestelde temperatuur.


De temperatuur in dit koelvak kan variëren tussen -15 °C en -24 °C.

-  De ingestelde temperatuur zal binnen 24 uur worden bereikt. Na een stroomonderbreking blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

Funciemenu

Elke keer als de **5** -functie-knop wordt ingedrukt, kunnen de volgende functies worden geactiveerd:

- Boodschappen-functie
- Vakantie-functie
- Snelvries--functie
- Kinderslot-functie
- Flessen koelen-functie
- Koelventilator-functie
- geen symbool: Normale werking

-  Als u de functies wilt uitschakelen, drukt u meerdere keren op de knop **5** -functie tot er geen pictogram meer wordt weergegeven.

Boodschappen-functie

Als u op hetzelfde moment een grote hoeveelheid warm voedsel, bijvoorbeeld na het doen van de boodschappen, in de koelkast wilt plaatsen, adviseren wij u de Boodschappen-functie in te schakelen om deze producten sneller te koelen en om te voorkomen dat voedsel dat al in de koelkast ligt warm wordt.

i De Boodschappen-functie wordt automatisch na ongeveer 6 uur uitgeschakeld.

1. Druk op de functietoets **5** -functie tot het pictogram Boodschappen verschijnt. Het Boodschappen-lampje knippert.

2. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen.

Het Boodschappen-lampje wordt getoond. Om de functie uit te schakelen voor de automatische uitschakeleing, herhaalt u de procedure totdat het bijbehorende pictogram Boodschappen verdwijnt.

i De functie gaat uit door een andere ingestelde koelkasttemperatuur te selecteren.

Vakantie-functie

Met deze functie kunt u de koelkast tijdens een lange vakantieperiode gesloten en leeg houden zonder dat er onaangename geuren ontstaan.

i Als de Vakantie-functie actief is, moet het koelvak leeg zijn.

1. Druk op de toets **5** -functie tot het Vakantie pictogram verschijnt. Het Vakantie-lampje knippert. Het temperatuurlampje van de koelkast toont de ingestelde temperatuur.

2. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen.

Het Vakantie-lampje wordt getoond. Om de functie uit te schakelen, herhaalt u de procedure totdat het bijbehorende pictogram Vakantie verdwijnt.

i De functie gaat uit door een andere ingestelde koelkasttemperatuur te selecteren.

Snelvries--functie

Om verse levensmiddelen in te vriezen, moet u de Snelvries--functie inschakelen.

i De Snelvries--functie wordt automatisch na ongeveer 52 uur uitgeschakeld.

1. Druk op de toets **5** -functie tot het Snelvries- pictogram verschijnt. Het Snelvries--lampje knippert.

2. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen.

Het Snelvries--lampje wordt getoond. Om de functie uit te schakelen, herhaalt u de procedure totdat het bijbehorende pictogram Snelvries- verdwijnt.

i De functie gaat uit door een andere ingestelde vriezertemperatuur te selecteren.

Kinderslot-functie

Activeer de Kinderslot-functie om de bediening van de knoppen te vergrendelen tegen onbedoelde bediening.

1. Druk op de toets **5** -functie tot het Kinderslot-pictogram verschijnt. Het indicatielampje Kinderslot knippert.

2. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen.

Het indicatielampje Kinderslot wordt getoond.

Om de Kinderslot-functie te deactiveren, herhaalt u de procedure totdat het indicatielampje Kinderslot verdwijnt.

Flessen koelen-functie

De Flessen koelen-functie kan worden gebruikt om een geluidsalarm op de gewenste tijd in te stellen. Dit is handig om een mengsel gedurende een bepaalde tijdsduur te koelen, of als herinnering bij het koelen van flessen met drank.

1. Druk op de toets **5** -functie tot het Flessen koelen pictogram verschijnt. De timer toont de ingestelde waarde (30 minuten).
2. Druk op de temperatuurknoppen **2**, **3** om de waarde van de timer te wijzigen van 1 tot 90 minuten. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen.

Het Timerindicatielampje wordt weergegeven (min). Op het einde van de aftelling knippert het pictogram Flessen koelen en klinkt een alarm. Verwijder dan de producten die in het apparaat zijn gezet om af te koelen en druk op de knop **5** -functie om het geluid uit te schakelen en de functie te beëindigen.

Druk op de temperatuurknoppen **2**, **3** om de tijd te wijzigen tijdens het aftellen of aan het einde.

Om de functie tijdens het aftellen uit te schakelen, herhaalt u de procedure tot het pictogram Flessen koelen verdwijnt.

Koelventilator-functie

Het koelvak is voorzien van een ventilator dat snelle koeling van voedsel mogelijk

maakt en zorgt voor een gelijkmatigere temperatuur in het vak.

1. Druk op knop **5** -functie totdat het Koelventilator-lampje verschijnt. Het indicatielampje Koelventilator knippert gedurende enkele seconden.
2. Druk op de toets **4** OK om te bevestigen. Het Koelventilator-lampje wordt getoond. Om deze functie uit te schakelen, herhaalt u de procedure totdat het bijbehorende pictogram Koelventilator verdwijnt.

Alarm bij hoge temperatuur

Een stijging van de temperatuur in het vriesvak (bijvoorbeeld doordat de stroom is uitgevallen of doordat de deur openstaat) wordt aangegeven door een geluidsalarm, het knipperen van het alarmlampje en het temperatuurlampje van de vriezer.

Om het alarm te resetten en het geluidsalarm uit te schakelen een willekeurige toets indrukken. Het temperatuurlampje van de vriezer toont de hoogste temperatuur gedurende een aantal seconden. Vervolgens wordt de ingestelde temperatuur weer getoond.

Het indicatielampje alarm blijft knipperen totdat de normale omstandigheden zijn hersteld en gaat dan uit.

Alarm bij open deur

Als de deur circa 5 minuten open blijft staan, klinkt er een geluidsalarm en gaat de alarmaanduiding knipperen.

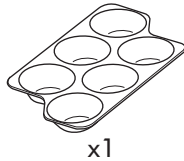
Het alarm stopt als de deur wordt gesloten. Tijdens het alarm kan het geluid worden stopgezet door op een willekeurige knop te drukken.

Dagelijks gebruik

⚠ WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

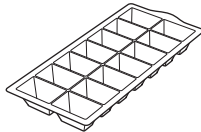
Accessoires

Eierbakje



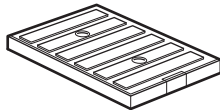
x1

Bakje voor ijsblokjes



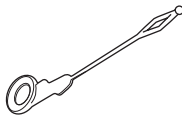
x1

Koudeaccu's



x2

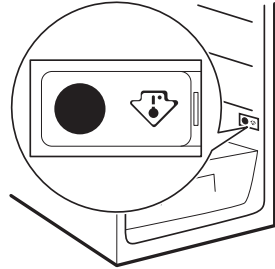
Buisreiniger



x1

⚠ Let op! Gooi de reiniger niet weg. Deze heeft u in de toekomst nog nodig.

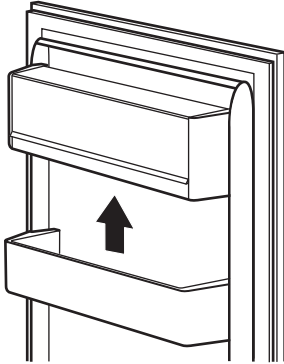
Temperatuurweergave



i Dit apparaat wordt verkocht in Frankrijk.

In overeenstemming met de richtlijnen die gelden in dit land, moet dit apparaat worden geleverd met een speciaal onderdeel (zie afbeelding). Dit onderdeel is geplaatst in de onderste lade van de koelkast om de koudste zone aan te geven.

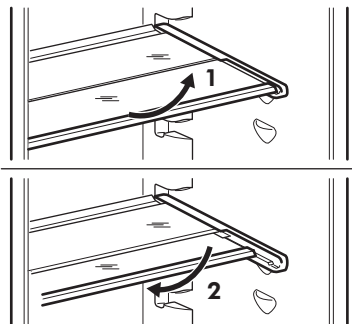
Het plaatsen van de deurschappen



Om het bewaren van voedselverpakkingen van verschillende afmetingen mogelijk te maken, kunnen de schappen op verschillende hoogtes worden geplaatst.

Om deze aanpassingen uit te voeren, gaat u als volgt te werk: trek het schap geleidelijk naar boven totdat het los komt en plaats vervolgens op de gewenste hoogte terug.

Verplaatsbare legrekken



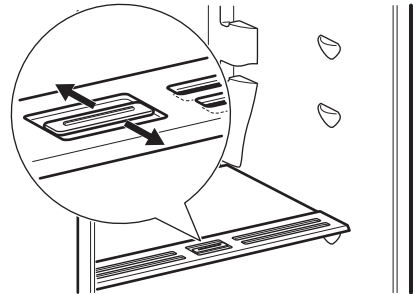
De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal glij schoenen zodat de schappen op de gewenste plaats gezet kunnen worden.

Voor beter gebruik van de ruimte kan het verlengbare halve schap naar wens in en uit worden geklapt.

⚠ Let op! Verplaats de glasplaten boven de groentelade niet om een goede lucht circulatie te garanderen.

Vochtigheidsregeling

De glasplaat omvat een constructie met inkepingen (afstelbaar door middel van een schuifhendel), waarmee u het vochtgehalte in de groentelade(s) kunt regelen.



Wanneer de ventilatieopeningen gesloten zijn:

wordt het natuurlijke vochtgehalte van het voedsel in de fruit- en groentelades langer behouden.

Als de ventilatieopeningen geopend zijn:

heeft meer lucht circulatie een lagere luchtvochtigheidsgehalte tot gevolg in de fruit- en groentelades.

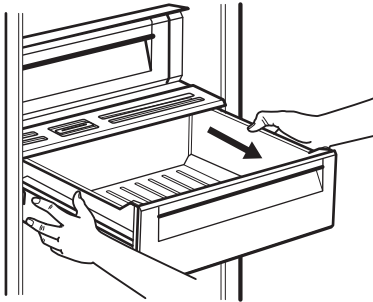
Lagetemperatuurvak

De lade is geschikt voor het bewaren van vers voedsel zoals vis, vlees, schelp- en

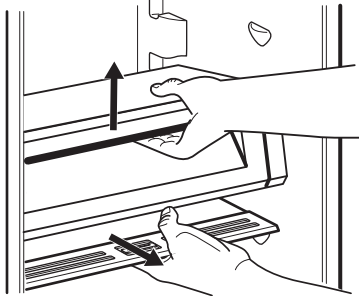
schaaldieren, omdat de temperatuur in dit vak lager is dan in de rest van de koelkast.

Om het vak voor lage temperaturen uit het koelkastgedeelte te halen, dient u volgende stappen op te volgen:

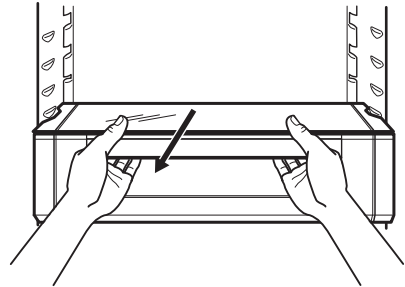
1. Trek de groentelade uit de koelkast.



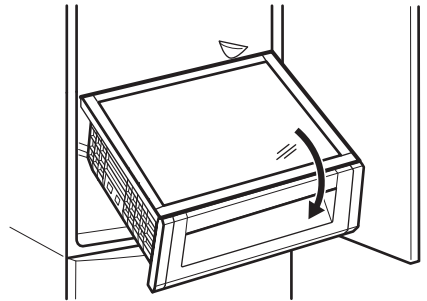
2. Til het vak voor lage temperaturen op en trek de glazen afdekking met de vochtbeheersing eronder uit.



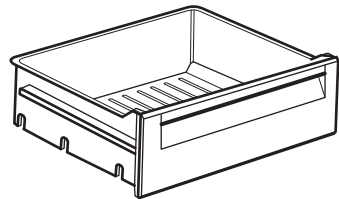
3. Houd de lade samen met de glazen afdekking van het vak voor lage temperaturen vast en trek deze naar u toe.



4. Kantel de module naar beneden om deze uit de koelkast te verwijderen.



Groentelade



De lade is geschikt voor het opbergen van fruit en groente.

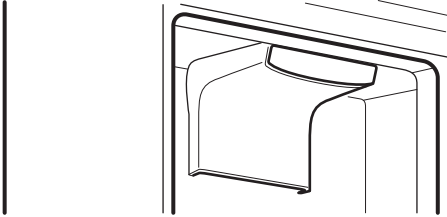
Er zit een rooster op de bodem van de lade om fruit en groente op afstand te houden van eventuele vochtigheid op het oppervlak van de bodem.

Schuifplank

De bovenkant van de groentelade is uitgerust met een schuifplank met twee

uitneembare bakken. Deze kan naar wens worden herplaatst om overal beter bij te kunnen.

Koelventilator



Het apparaat activeert zichzelf indien nodig, bijvoorbeeld voor een snel temperatuurherstel nadat de deur is geopend of als de omgevingstemperatuur hoog is.

- i** De ventilator werkt alleen als de deur gesloten is.

De ventilator activeert zichzelf in de volgende situaties:

- als de Boodschappen-functie is geactiveerd - de ventilator werkt tijdens de gehele duur van de Boodschappen-functie
- als de omgevingstemperatuur boven de 32 °C komt
- als het openen van de deur de temperatuur van het koelgedeelte uit balans brengt

- i** Als de functie automatisch wordt geactiveerd, wordt het Koelventilator-lampje niet getoond. Als de functie automatisch wordt geactiveerd, kunt u deze niet uitschakelen. De ventilator schakelt zichzelf uit.

Om het apparaat handmatig in te schakelen, zie de "Koelventilator-functie".

Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en om diepvriesvoedsel langere tijd te bewaren.

Activeer om vers voedsel in te vriezen de Snelvries--functie ten minste 24 uur voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.











Leg het verse voedsel dat u wilt invriezen op het bovenste vak

De maximale hoeveelheid levensmiddelen die in 24 uur kunnen worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje; een label dat zich aan de binnenkant van de koelkast bevindt.

Het invriesproces duurt 24 uur. Vries tijdens deze periode niet meer voedsel in.

Na 24 uur, wanneer het invriesproces is voltooid, de functie Snelvries- uitschakelen (zie "Snelvries-").

Invriesagenda


				
1-2	3-4	3-6	3-6	3-6
				
3-6	10-12	10-12	10-12	10-12

De symbolen geven verschillende soorten ingevroren levensmiddelen aan.

De cijfers geven de bewaartijd in maanden aan voor de bijbehorende ingevroren levensmiddelen. Of de hoogste of laagste waarde van de aangegeven bewaartijd van toepassing is, hangt af van de kwaliteit van het voedsel en eventuele bereiding voordat het werd ingevroren.

Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet gebruikt is inschakelt, dient u het apparaat minstens 12 uur te laten werken met de Snelvries--functie ingeschakeld.

-  In het geval van onbedoelde ontthooing, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de duur die op de kaart met technische kenmerken onder "maximale bewaartijd bij stroomuitval" is vermeld, moet het ontthooide voedsel snel geconsumeerd worden of onmiddellijk bereid worden en dan weer worden ingevroren (nadat het afgekoeld is).

Ontthooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kunt u, voordat het gebruikt wordt, in het koelvak of op kamertemperatuur laten ontthooien, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is.


Kleine stukken kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer gekookt worden als ze


nog bevroren zijn: in dat geval zal de bereiding iets langer duren.

Het maken van ijsblokjes

Dit apparaat is uitgerust met een bakje om ijsblokjes te maken.


1. Vul het bakje met water.
2. Zet het bakje in het vriesvak

 **Let op!** Gebruik geen metalen voorwerpen om het bakje uit de vriezer te verwijderen.

 **Let op!** Raak het apparaat niet aan met natte handen, want die kunnen aan de binnenkant blijven vastplakken.

Koudeaccu's

De vriezer is uitgerust met twee vrieselementen. Hierdoor blijft het voedsel langer koud als de stroom uitvalt of als er een stroomstoring is.

 **Let op!** De vrieselementen niet openen en de inhoud ervan niet opdrinken.

Aanwijzingen en tips

Normale bedrijfsgeluiden:

De volgende geluiden zijn normaal tijdens de werking:

- Een zacht gorgelend en borrelend geluid als het koelmiddel door leidingen wordt gepompt.
- Een zoemend en kloppend geluid van de compressor als het koelmiddel wordt rondgepompt.
- Een plotseling krakend geluid uit de binnenkant van het apparaat veroorzaakt door thermische uitzetting

(een natuurlijk en ongevaarlijk natuurkundig fenomeen).

- Een zacht klikkend geluid van de thermostaat als de compressor aan of uit gaat.

Tips voor energiebesparing

- De deur niet vaker openen of open laten staan dan strikt noodzakelijk.
- Verwijder de vrieselementen niet uit de vrieskorf.

Tips voor het koelen van vers voedsel

- Zet geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in de koelkast.
- Dek het voedsel af of verpak het, in het bijzonder als het een sterke geur heeft.
- Plaats het voedsel zodanig dat de lucht er vrijelijk omheen kan circuleren.

Tips voor het koelen

Nuttige tips:

- Vlees (alle soorten): in plastic zakken verpakken en op het glazen schap leggen, boven de groentelade. Bewaar vlees maximaal 1-2 dagen.
- Gekookte etenswaren, koude gerechten: bedekken en op een schap leggen.
- Fruit en groeten: goed wassen en in een speciale lade leggen. Bananen, aardappelen, uien en knoflook moeten als deze niet verpakt zijn niet in de koelkast worden bewaard.
- Boter en kaas: in speciale luchtdichte bakjes leggen of in aluminiumfolie of plastic zakjes wikkelen om zoveel mogelijk lucht uit te sluiten.
- Flessen: afsluiten met een dop en in de deur plaatsen of (indien beschikbaar) in het flessenrek.

Tips voor het invriezen

- Vries alleen verse en grondig schoongemaakte levensmiddelen van uitstekende kwaliteit in.
- Verdeel voor efficiënter invriezen en ontdooien het voedsel in kleine porties.

- Wickel het voedsel in aluminiumfolie of plastic. Zorg ervoor dat de verpakking luchtdicht is.
- Om te voorkomen dat de temperatuur van al ingevroren voedsel toeneemt, dient u vers voedsel hier niet direct naast te plaatsen.
- Smalle pakjes zijn makkelijker te bewaren dan dikke. Zout maakt voedsel minder lang houdbaar.
- Ijsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten. Gevaar voor bevroering.
- Het is aan te bevelen de invriesdatum op elk pakje te vermelden, dan kunt u zien hoe lang het al bewaard is.


Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- Verzeker u ervan dat de commercieel ingevroren levensmiddelen op geschikte wijze door de winkelier werden bewaard.
- Zorg ervoor dat de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer gebracht worden.
- Als voedsel eenmaal ontdooid is, bederft het snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren.
- Bewaar het voedsel niet langer dan de door de fabrikant aangegeven bewaarperiode.
- Bewaar geen glazen potten met vloeistoffen in de vriezer. Deze kunnen breken.

Onderhoud en reiniging

 **WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Algemene waarschuwingen

 **Let op!** Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.

- i** Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koleenheid. Onderhoud en hervullen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.
- i** De toebehoren en onderdelen van het apparaat zijn niet geschikt om in een afwasmachine gewassen te worden.

De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.

- ⚠** **Let op!** Gebruik geen reinigingsmiddelen, schuurpoeders, chloor of reinigers op oliebasis. Deze beschadigen de afwerking.

Periodieke reiniging

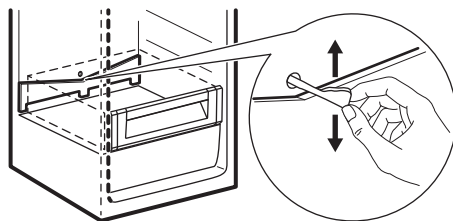
- ⚠** **Let op!** Trek niet aan leidingen en/of kabels aan de binnenkant van het apparaat en verplaats of beschadig ze niet.
- ⚠** **Let op!** Let op dat u het koelsysteem niet beschadigt.

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

1. Maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauwwarm water en wat neutrale zeep.
2. Controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon en vrij van resten zijn.
3. Spoel ze af en maak ze grondig droog.

4. Maak indien toegankelijk de condensor en de compressor aan de achterkant van het apparaat schoon met een borstel. Dit zal de prestatie van het apparaat verbeteren en het elektriciteitsverbruik reduceren.

Het ontdooien van de koelkast



Rijp wordt elke keer als de compressormotor tijdens normale werking stopt, automatisch van de verdampers van het koelvak verwijderd. Het dooiwater loopt via een gootje in een speciale opvangbak aan de achterkant van het apparaat, boven de compressormotor, waar het verdampt.

Het is belangrijk om het afvoergaatje van het dooiwater in het midden van het koelvak regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat het water overloopt en op het voedsel in de koelkast gaat druppelen.

Gebruik hiervoor de buisreiniger die in de zak met accessoires zit.

De vriezer ontdooien

Het vriesvak is vorstvrij. Dit betekent dat er geen rijp gevormd wordt als het vriesvak werkt, noch op de binnenwanden, noch op het voedsel.

Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder al het voedsel
3. Maak het apparaat en alle toebehoren schoon.
4. Laat de deur/deuren open staan om onaangename luchtjes te voorkomen.



Let op! Als u uw apparaat ingeschakeld wilt laten, vraag dan iemand om het zo nu en dan te controleren, om te voorkomen dat het bewaarde voedsel bederft, als de stroom uitvalt. We raden aan de Vakantie-functie te activeren.

Probleemoplossing



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Wat moet u doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
Het apparaat werkt niet.	Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit een ander elektrisch apparaat op het stopcontact aan. Bel een gekwalificeerd elektricien.
Het apparaat maakt lawaai.	Het apparaat is niet stevig en stabiel geplaatst.	Controleer of het apparaat stabiel staat.
Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.	De kist is kortgeleden aangezet of de temperatuur is nog steeds te hoog.	Zie 'Alarm hoge temperatuur'.
Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.	De deur is open gelaten.	Sluit de deur. Zie "Alarm deur open".
Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.	De temperatuur in het apparaat is te hoog.	Neem contact op met een erkend elektromonteur of de dichtstbijzijnde klantenservice.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er verschijnt een rechthoekig of vierkant symbool in plaats van getallen op het temperatuurdisplay.	Probleem met de temperatuur van de sensor.	Neem contact op met de klantenservice (het koelsysteem blijft werken om uw levensmiddelen koud te houden, maar de temperatuur kan niet aangepast worden).
Het lampje werkt niet.	Het lampje staat in de stand-by-stand.	Sluit en open de deur.
Het lampje werkt niet.	Het lampje is stuk.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice.
De compressor werkt continu.	De temperatuur is fout ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk 'Bediening'.
De compressor werkt continu.	Er werden veel producten tegelijk geplaatst.	Wacht een paar uur en controleer dan nogmaals de temperatuur.
De compressor werkt continu.	De kamertemperatuur is te hoog.	Zie het typeplaatje voor de klimaatklasse.
De compressor werkt continu.	Het voedsel dat in het apparaat werd geplaatst, was te warm.	Laat voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opslaat.
De compressor werkt continu.	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
De compressor werkt continu.	De functie Snelvries- is ingeschakeld.	Raadpleeg "Snelvries- functie".
De compressor werkt continu.	De functie Boodschappen is ingeschakeld.	Raadpleeg "Boodschappen functie".
De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op Snelvries- of na het veranderen van de temperatuur.	Dit is normaal, er is geen storing.	De compressor start na een korte tijd.
De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op Boedschappen of na het veranderen van de temperatuur.	Dit is normaal, er is geen storing.	De compressor start na een korte tijd.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er loopt water in de koelkast.	Producten verhinderen dat het water in de wateropvangbak loopt.	Zorg ervoor dat de producten de achterwand niet raken.
Er ligt water op de vloer.	De dooiwaterafvoer is niet aangesloten op de verdampbak boven de compressor.	Maak de dooiwaterafvoer vast op de verdampbak.
De temperatuur kan niet worden ingesteld.	De functie Boodschappen is ingeschakeld.	Schakel Boodschappen -functie handmatig uit of wacht tot de functie automatisch uitschakelt om de temperatuur in te stellen. Raadpleeg "Boodschappen Functie".
De temperatuur kan niet worden ingesteld.	De functie Snelvries- is ingeschakeld.	Schakel Snelvries- functie handmatig uit of wacht tot de functie automatisch uitschakelt om de temperatuur in te stellen. Raadpleeg "Snelvries-functie".
DEMO verschijnt op het display.	Het apparaat staat in demonstratiemodus.	Houd OK ongeveer 10 seconden ingedrukt tot een lang geluid klinkt en het display even uitschakelt.
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	De temperatuurknop is niet goed ingesteld.	Stel een hogere/lagere temperatuur in. Schakel de ventilator in.
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	Er werden veel producten tegelijk geplaatst.	Plaats minder producten tegelijk.
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	De deur is te vaak geopend.	Open de deur alleen als het nodig is.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	De functie Snelvries- is ingeschakeld.	Raadpleeg "Snelvries- functie".
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	De functie Boodschappen is ingeschakeld.	Raadpleeg "Boodschappen functie".
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	Er is geen koude luchtcirculatie in het apparaat aanwezig.	Zorg ervoor dat er koude luchtcirculatie in het apparaat is.
Er bevindt zich teveel condenswater op de achterwand van de koelkast.	De deur is te vaak geopend.	Open de deur alleen als het nodig is.
Er bevindt zich teveel condenswater op de achterwand van de koelkast.	De deur is niet volledig gesloten.	Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is.
Er bevindt zich teveel condenswater op de achterwand van de koelkast.	Het bewaarde voedsel was niet ingepakt.	Verpak voedsel in geschikte materiaal voordat u het in het apparaat plaatst.
Deur gaat niet makkelijk open.	U probeerde de deur na het sluiten meteen weer te openen.	Wacht een paar seconden tussen het sluiten en weer openen van de deur.

i Als het apparaat nog steeds niet naar behoren werkt na uitvoeren van de bovenstaande controles, neem dan contact op met de erkende klantenservice. U kunt een lijst aan het einde van deze handleiding vinden.

Het lampje vervangen

Het apparaat is uitgerust met een ledbinnenlampje dat een lange levensduur heeft.

Alleen een onderhoudsmonteur mag de verlichting vervangen. Neem contact op met de klantenservice.

De deur sluiten

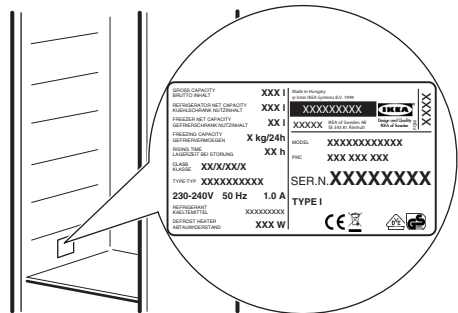
1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg de instructies voor het monteren.
3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact op met de klantenservice.

Technische gegevens


Productcategorie

Producttype	Koelkast - Vriezer
Installatietype	Alleen ingebouwd
Productafmetingen	
Hoogte	1884 mm
Breedte	540 mm
Diepte	549 mm
Nettovolume	
Koelkast	213 Liter
Vriezer	60 Liter
Ontdooisysteem	
Koelkast	auto
Vriezer	auto
Sterren waardering	***
Maximale bewaartijd bij stroomuitval	21 uur
Invriesvermogen	10 kg/24u
Energieverbruik	0,644 kWh/24u
Geluidsniveau	39 dB (A)
Energieklasse	A++
Voltage	230 – 240 V
Frequentie	50 Hz

De technische gegevens (waaronder het serienummer) staan op het typeplaatje aan de linker binnenkant in het apparaat en op het energielabel.



Milieubescherming

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de garantie van IKEA geldig?

Deze garantie is geldig voor 5 jaar vanaf de originele datum van aankoop van Uw apparaat bij IKEA. De originele verkoopbon is benodigd als bewijs van aankoop. Indien onderhoudswerk is uitgevoerd onder de garantie, zal dit de garantie periode voor het apparaat niet verlengen.

Wie zal de service uitvoeren?

De IKEA servicedienst zal de service uitvoeren via het eigen bedrijf of het erkende servicepartnernetwerk.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden onder de hoofding "Wat valt er niet onder deze garantie?" gespecificeerd. Binnen de garantieperiode worden er geen kosten om de storing te verhelpen aangerekend, d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale kosten en dat het defect betrekking heeft op verkeerde constructie of materiaalfouten

die onder de garantie vallen. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden het eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en bepalen, dit uitsluitend ter eigen beoordeling, of het gedekt wordt door deze garantie. Als het gedekt blijkt te zijn, zal de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner dan via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, ofwel het defecte product repareren of het vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijk aangebrachte schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektro-chemische reactie, roest, corrosie of waterschade, maar niet beperkt tot schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de

watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.

- Verbruiksonderdelen, met inbegrip van batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokkeren van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramik, accessoires, serviesgoed en bestekmandjes, toevoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen, tenzij kan worden aangetoond dat deze veroorzaakt zijn door fabricagefouten.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aange-stelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de specificatie is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in niet-huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien het apparaat door een klant naar zijn huis of een ander adres vervoert, kan IKEA niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele transportschade. Indien IKEA het apparaat aflevert op het door de klant aangegeven adres, dan is eventuele schade die ontstaan is tijdens de aflevering gedekt door de garantie.
- Kosten voor de uitvoering van de installatie van het IKEA-apparaat. Indien

de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner het apparaat, binnen de voorwaarden van deze garantie, repareert of vervangt, zal de servicedienst of de erkende servicepartner, indien nodig, het gerepareerde apparaat of het vervangende apparaat installeren.

Deze beperking is niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerd specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Hoe zijn de landelijke wetten van toepassing

De garantie van IKEA geeft u specifieke wettelijke rechten, die op zijn minst voldoen aan alle plaatselijke wettelijke eisen die per land verschillend zijn.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-land zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EU-land, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als:

- het apparaat en de installatie ervan voldoen aan de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- het apparaat en de installatie ervan in overeenstemming zijn met de montage-instructies en de veiligheidsinformatie die in de gebruikershandleiding staan.

De speciale Klantenservice voor apparaten van IKEA:

Aarzel alstublieft niet om contact op te nemen met de speciale IKEA Klantenservice om:

1. een beroep te doen op deze garantie;
2. uitleg te vragen over de installatie van het IKEA apparaat in het daarvoor bedoelde keukenmeubel van IKEA. De service geeft u geen uitleg met betrekking tot:
 - de volledige installatie van uw IKEA keuken;
 - aansluitingen op het elektriciteitsnet (als het apparaat geleverd wordt zonder stekker en kabel), op de water- en gasleiding, want dit moet gedaan worden door een erkend installateur.
3. uitleg te vragen over de gebruikershandleiding en de specificaties van het IKEA apparaat.

Om ervoor te zorgen dat wij u de beste service verlenen, verzoeken wij u de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding in dit boekje zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Hoe kunt u ons bereiken als u hulp nodig hebt



Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

i Om u sneller van dienst te kunnen zijn, adviseren wij u de specifieke telefoonnummers te bellen die aan het eind van deze handleiding vermeld zijn. Gebruik altijd de telefoonnummers die in het boekje staan van het apparaat waarvoor u assistentie nodig heeft. Voordat u ons belt, zorg ervoor dat u het IKEA-artikelnummer (8 cijfers) en het serienummer (8 cijfers die op het typeplaatje staan) bij de hand hebt voor het apparaat waarvoor u onze hulp nodig hebt.

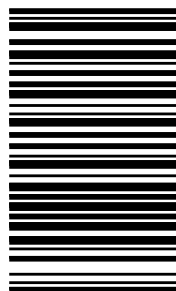
i **Bewaar de Kassabon!**
Dit is uw aankoopbewijs en nodig om de garantie te doen gelden. Op de kassabon staat ook de naam van het IKEA artikel en het nummer (8 cijfers) voor elk apparaat dat u gekocht heeft.

Hebt u meer hulp nodig?

Neem, voor alle andere vragen die geen betrekking hebben op de service voor apparaten, contact op met het call center van de dichtstbijzijnde vestiging van IKEA. Wij raden u aan de documentatie van het apparaat zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionaliniai pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8 és 10 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktag
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkosta 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkosta 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Slovenija		www.ikea.com	

222375860-A-482018



© Inter IKEA Systems B.V. 2018

21552

AA-2089055-2